潮州鄉訊

第廿三卷　十一月號

創刊第十二年

圖照說明：普救善堂宴請名譽總理・列席者多為官商鉅子

一九五八年十一月三十日出版

通訊處：新加坡信箱七七八號　電話：四二〇六三

寶興金莊

有限公司

電話二〇三八六

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾

金質好！款式新！

稱頭足！聯號多！

POH HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

星洲小坡大馬路六九一號

明興金莊

祖國聯號

汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著　金質好　款式新　工價廉

MENG HENG GOLDSMITH

95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號

精釀：
馳名：
壜標三蒸米酒
雙麒麟標三色酒
萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

鄭綿元有限公司

馬六甲板底街門牌一〇八至一一二號

電話：一五八號　信箱一三二號

酒廠：馬六甲武吉牙廊七十號　電話：二五八號

鄭綿元酒吧：馬六甲甲板街三十二號　電話：一五八號三號分線

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.

Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.

Distillery: No. 70, Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

日日無窮事
區區有限身
若非酒杯裏
何以寄天眞

人馬標V.S.O.P.萬蘭池是—
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑，
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！

REMY MARTIN

V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司

評論

抗議停播潮語節目

星洲馬來亞廣播電台，將於明年起停播潮、客、瓊、榕四種方言，增加商業廣告，引起了四屬團體的抗議。

潮州八邑會舘嘗於十七日召開全星潮人社團代表大會，出席團體共達卅五單位，幷有三位潮籍立委參加，經數小時會議後，一致通過組成「星加坡潮人抗議馬來亞廣播電台廢除廣播潮語委員會」，以處理抗議事宜。

查政府設立廣播電台之目的為：（一）宣布政令及政策，播送正確新聞。（二）以電台教育民衆。（三）以電台娛樂民衆。為要達此目的，首先必須注意語言的運用，因為星加坡各族雜居，各有各的語言，為了適應環境的要求，廣播電台遂有多種語言的播出。

潮人在星馬人口比例上，佔有相當重要位置，以星洲而言，在人數方面次於閩籍、廣府而佔第三位，而在商業方面卻佔第二位，大部份成人的潮人，多不通曉中國國語，因此潮語乃成為他們唯一傳達思想感情的語言，廣播電台的潮語廣播，是他們唯一能明白及瞭解的節目，今政府忽然宣佈刪播潮語全部節目，使潮人失去本地收聽中心，潮人固有因收聽各種語言，格格不入之苦，而政府亦將不能收到預期的宣傳效果，可以概見。

誠如梹城潮州會舘總務姚非丹氏於記者探詢有關電台停播方言之意見說：「……廣播事業之推行，必須以民衆利益為前提，吸收廣泛之聽衆，加强與民衆發生聯系，利用各種方言，報導各種訊息，以應各屬聽衆之需要，方能建立强有力之廣播效能，例如政令之傳達，以及社會服務，宗教宣傳，氣象預報，商界行情，均須把握聽衆內心之願望而播出，停播方言，確實失却電台廣播之主旨，此外又如發揚民主精神，鼓勵生產建設，灌輸科學常識，建立國民道德，尤需電台以各種方言來宣傳或報導，倘若決然漠視潮客瓊榕人士停播潮客瓊榕四屬方言，無異使四屬聽衆，斷絕訊息而致閉聰塞明，如此違背人民互相適應之道理實屬不智之舉。……」為了增加商業廣播而漠視潮人等收聽的權利，是大大不應該的。

抑有進者，星加坡行將獨立，凡居住星加坡的人民，佔絕大多數已宣誓為星加坡公民，以此邦為終老之鄉，為使本邦在自治與獨立之下能得到迅速的進展和繁榮，是有賴於賢明政府的領導，和全民的熱愛國家社會。為使人民熱愛國家社會，政府當局是應盡所有有效辦法，使人民與政府打成一片，從而培養人民對當地的政治思想和興趣，促進人民建立正確的社會國家的觀念。這雖然有賴於各方面的努力促成，但方言的廣播，卻佔了重要的一環。

為了國家人民的利益，潮語節目是不應停播的，潮人社團聯合抗議是應該的，凡是熱愛星馬國家社會的各屬人士，相信都會贊同和支持這項抗議的！

檳城大發興菜館

館址煙筒路大東方公市內　電話．四〇一九

潮州菜館
包辦筵席
馳名魚生
魚粥魚爐
炒粉炒麵
著名白粥
經濟時菜
隨意小酌
諸君光顧
早晚常便

主人
蔡新春白

潮汕萬人築路縱隊全部抵達興寧梅縣

【特訊】中共極力增加鋼鐵生產，並使用大批農民投入築路工程。十一月十日，「汕頭專區的萬人築路縱隊」，已經全部抵達興寧與梅縣。

據汕頭報的報導：「汕頭專區築路縱隊」的隊員，全部是潮安，澄海，惠來，饒平，普寧，五華等縣的青年農民，這支一萬人的築路隊，是中共汕頭地委為了大搞鋼鐵，決定給「鋼鐵元帥」作開山引路的勞動大軍，主要任務是在興梅區修築一批公路通往煤礦，鐵礦區，並將繼續負担其他各公路的加寬和改綫工作。

査農民離開原居地，就汕頭地區一帶而言，前後一共三次，第一次是今年七月，人數八千餘，前往海南島修築環島公路。第二次是今年九月初，達一萬二千人，目的地是湖南北部武陵山區，參加建立煤礦區工作。

香港新亞酒店選出新董事

林子豐蟬聯董事主席

【港訊】香港新亞酒店股份有限公司，日前舉行股東年會，出席人數頗衆，由董事會主席林子豐博士主持會議，公推經理張榮光任大會書記。首由黃觀海牧師祈禱開會，通過前期議案後，主席報告一九五七年度營業狀況，等全體省覽及通過去年年結，公推續聘楊緝甫會計師為核數師，繼由各股東投票，選舉第廿三屆新董事九名，選舉給果：林子豐博士蟬聯下屆董事會主席，新選董事為：譚希天、葉培初、馮子儀、甘心衛、趙再華、植豐公司、林思齊、劉年祐、倪慕文；（候補）馮天賜、霍仁生、岑卓途、股東核數員為何耿中、馮漢強、關濟川等。

林子豐博士昨在會議席間致詞略稱：由于各方環境所影響，本港旅業暫時無大發展，檢討過去一年來，酒店業生意情況，仍告穩企，目前繼續保持平常狀態，如本港旅遊事業有所發展，則旅業經營，前途當有其自然之機會云。

世界之窗

爆夾專家越獄三次

爆夾萬的專家尊尼·賴曼斯基前天從蘇格蘭的彼得海監獄中逃走了。他今年五十三歲，已經犯案越獄三次。但這巨盜在第二次大戰時，却是一個了不起的人物，他曾用降落傘潛入納粹的後方，在德軍總部爆破一個夾萬，偷走敵人撤退的計劃。後來他又一次爆破了戈林總部的夾萬，盜走很多秘密文件。

捕鯨能手用標槍法

「無比敵」的獵鯨時代目前已成過去，但非洲東加地方的獵鯨老手華爾特·柯克現在仍舊還用擲標槍的方法呢。每年從七月到十月是他出海獵鯨的時期。他年年如此，已有四十二年的經驗。他主要的獵獲對象是駝背鯨，因為抹香鯨的體積過大，所以他不敢碰。柯克從十四歲起，就入海捕鯨。他是以賣鯨魚肉為業的。鯨肉每磅的價值是一先令。他在屠鯨後，又把鯨魚的骸骨拖去海上，用它為餌，又可以捕捉鯊魚等海魚。

東南亞經濟情況在最惡劣水準中

馬來亞膠錫雖跌價 美元收支仍有盈餘

【港訊】最近在西雅圖舉行之哥倫坡經濟計劃會議中，該會計劃部長提出報告，謂：南亞洲與東南亞十八國之六億五千萬人今年情況乃一九五〇年以來之最惡劣者。但此報告書不欲貴任何人，亦不指出任何一種補救辦法。然而除非經濟情況改善，該地之危險政治壓力將增大。

哥倫坡計劃組織係在一九五〇年在哥倫坡成立，其會員國為：印度、巴基斯坦、錫蘭、馬來亞、緬甸、柬埔寨、尼泊爾、印尼、老撾、南越、泰國、非律賓、英屬三殖民地——新加坡、北婆羅洲、砂勝越。援助彼等之復員國為：英國、美國、日本、加拿大、澳洲、紐西蘭。自一九五〇年以來，美國之經濟援助已達四十億美元。

消息靈通人士謂：各受援國之情況各有不同，頗難攏統而言；但其主要之惡劣情形有如下述：（一）五穀歉收，因為天氣不良。結果米價漲高，打擊印度、巴基斯坦與非律賓。緬甸與泰國等白米輸出國則獲得利益。（二）爆發性之人口增加，抵銷生活水準之提高，有更多人需要衣食住。（三）主要輸出品跌價。蘇聯傾售錫，打擊馬來亞與印尼。世界膠價下跌亦打擊馬來亞、印尼與錫蘭。中國傾售布疋則打擊印度與日本。（四）開發經濟所需之生產器材價格漲高，一部份原因係歐洲國家緊縮貸款，同時提早交貨，以致須提早付款。（五）南亞與東南亞之黃金儲備流往英國及西德，因為貿易入超。（六）日本減少自此地區輸入鐵礦石，因為政府減少貸款予廠商。

消息靈通人士謂此次檢討結果又揭露下列發展：（一）印度——其雄心勃勃之第二次五年開發計劃過於龐大，需要略為削減。輸出保持比較穩定，但輸入增加，因在進行經濟開發計劃。紡織業因為產量過多，國內銷售量比預料者為少，以致受到打擊。（二）巴基斯坦——許多新興小工廠，需要輸入原料，但外匯被用於購入食料，以致無法購入原料，供給此等工廠。（三）非律賓——非幣官匯率過高，因此輸入品格廉宜。國內貸款利息甚低，收稅亦不緊。（四）馬來亞雖然膠錫價跌，今年之美元收支仍有盈餘。（五）印尼——國內動亂，使到外匯收入減至近於零，在今年上半年，經濟開發完全停頓。預料在今年內可有若干改善。（六）泰國——其經濟情況甚佳，因為米價騰漲，並且巧妙運用其外匯穩定基金。

非非
美術
電版所
工精價廉
即日起價
大帮光顧
收費更平
社團學校
另有優待

玲瓏
攝影
用品社
專辦
歐美相機，
精工
冲晒放大。
星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

厲鬼騷擾住客奇聞

鬼神之說，至屬無稽，但北角新邨中座大廈最近竟發生厲鬼騷擾住客事，鬼話連篇，鬧得滿城風雨，事主於作法鎮鬼後，對該事諱莫如深，報館記者前往採訪時，根本看不見鬼之踪跡，甚至該戶鄰居各戶，皆無人曾親見該鬼。但談鬼者言之鑿鑿，殆屬姑妄言之姑妄聽之，聊作茶餘酒後談佐耳。

辦事處接報告

【港訊】香港屋宇委員會管轄的北角新邨中座大廈發生厲鬼騷擾住客事件，曾經轟動一時，且已傳遍港九各區，被用作茶餘酒後之談話資料。

被鬼騷擾之住戶，對於被鬼騷擾之經過，諱莫如深；該戶鄰居，對於前往訪問之報館記者所提關於該戶被鬼騷擾情形之各項問題，亦皆婉拒作答。

報館記者曾通過政府新聞處向香港屋宇建設委員會負責管理當局詢問北角新邨厲鬼騷擾住客事，據答覆稱：該戶住客曾於十月十八日向北角新邨辦事處報告屋內有鬼，經向其鄰居調查，其鄰居亦稱該屋有鬼。但十一月四日，辦事處職員前往收租時，再向該戶住客查問，則謂無鬼騷擾。

鬼之有無，迄仍為辯爭之問題，不過一般人仍然相信有鬼，尤於傳播鬼話時，言之鑿鑿，使愛聽「鬼古」而又害怕之人為之毛骨悚然。關於北角新邨中座大廈住客遭鬼騷擾事，就有各種不同之傳說，而在傳播中之鬼話，顯然有不少「添油添醬」，以訛傳訛。

與風水有關？

傳說中遭遇騷擾之住戶，係在北角新邨中座大廈×樓×處，正門向海，房窗向山。傳說有謂該屋風水不佳，開門即見獅子石，房窗對正之山，最近因擴長天后廟道，已被挖鑿，一片黃土，挖威數座坟墓，因而影響該屋風水，以致邪鬼入宅，騷擾生人，但此項傳說，顯屬無憑，設使前面之獅子石與後面之鑿山與該座大廈風水有關，則受影響者當不止該戶，但其鄰居皆平安無事，未嘗見過任何鬼怪。

傳說又謂遭鬼騷擾之住客，於聘請法師作法收鬼之後，已遵照法師之建議，將「地主」神位移至廳中對正大門之處，祖先神位則移至騎樓，以求安寧，可見該住戶相信風水方向云。

厲鬼諸多騷擾

「鬼話」肇端於該住客之次子，該子現肄業於渣華街官立下午校，最初發現其家課簿被撕去數頁，後查明其家課簿非被其兄姊弟妹所撕毀，其後該次子之家課簿及書籍，頻頻被撕毀，或甚至不翼而飛。尋或連家內其他物件，亦被拋棄街外。床上之枕頭，有時無緣無故從房窗飛去街外，厭

語 文

語言的暗示性

盧君實

一、什麼是暗示：

「暗示」是心理學上的一個名詞，它包含着精神上的兩種不同的境界。一種境界是當某種外界事象，進到我們的意識，形成了明晰的概念的時候，我們雖然并無繼續這一概念而引起某種動作的企圖，但於不知不覺間會有某種動作隨之興起，這種心理狀態，叫做「暗示」。如看舞蹈的人傾注既久，自己也不禁手舞足蹈起來；聽唱歌的人聽得入神，自己也不禁感發興起，引吭高歌起來等等，都不外是由對象的暗示所引起來動作，這些動作在實際上同美學上的「內模仿」極為近似。暗示的另外一種境界，是專指語言加於別人的影響。當我們同人家談話，有時不願明白表示自己的意思，而運用隱微含蓄的言詞，使對方領悟其眞意之所在，并且進一步引起對方某種觀念、信仰、決斷或行動的時候，也叫暗示。本文所要談的語言的暗示性，就是專就後一種暗示的境界來說的。

從邏輯學或語意學的角度來看語言的暗示，立即發現所有暗示的本身，都涵蘊着某種推論在內。如說：「甲大於乙」，涵蘊着「乙小於甲」的暗示；「金重於羽」，涵蘊着「羽輕於金」的暗示。倘以英文字母「A」來代表「甲大於乙」或「金重於羽」，而以「B」代表「乙小於甲」或「羽輕於金」，在符號邏輯上就寫作AUB，讀作A涵B。再則你若對一個不用功的學生說：「凡學生都應該用功」。這句話是暗示：「你應該用功」。又如前人有幾句詞道是：「新來瘦，非關酒病，不是悲秋」，這幾句詞是暗示：「為了相思瘦」。這一類的語句做符號邏輯的辦法，可用A→B來表示，讀作A暗示B。如上所說，語言的暗示，往往含有所謂「暗示推論」在內，而一切「推論」無不有賴於「聯想」。但我們要知道，人能在語言的傳達上巧妙地運用暗示固然并非容易；即在接受暗示性的語言時，也要比接受普通的直陳的語言加多一層聯想上的準備。好在絕大多數的人類，都是具有天賦的「暗示感受性」的，這也就是說，大部份的人類都很容易接受別人的暗示或容易被暗示所激動。當你清晨起牀後，對你那位好睡懶覺的兒子說：「太陽已經出來了」，他會立刻想到：「我應該起牀」。當你同你的太太討論家庭經濟狀況時說：「我們的存款不多了！」她會立刻想到：「今後的家用應該節省一點。」

因為暗示性的語句比直接刺激的語句來得溫和而宛轉，所以它所產生的效力也比較容易達到語言的目的。運用暗示的人儘可以從容談笑而出之，不必裝作劍拔弩張的樣子，因此被暗示人便也不會在聽到以後產生抗拒的力量

安而安放好之衣裳亦被拋擲。據最傳奇之一次，男戶主之西裝數襲，被鬼移放在該層樓樓梯轉角處，無人知情，迨男戶主於晚上下班歸來，始發覺該堆衣服係己物，檢拾回家。據講「鬼古」者言，該鬼顯係與該戶開玩笑而已，該樓梯日間不少人上落，而無人發現，竟待該戶主歸來時發現，可為之證。

究竟什麼鬼？

騷擾該住戶之鬼，究竟是什麼鬼？到現在仍然無人知道清楚。男鬼？女鬼？嫩鬼？攝青鬼？報館記者遍問講述該屋「鬼古」之人，皆獲不到確實之答案。原因係無人見過該鬼，報館記者因未見過，甚至講述該屋「鬼古」之人，亦承認未曾見過該鬼之形狀。

該戶住客對於厲鬼騷擾事，諱莫如深，故雖有鬼傳說，謂該鬼為該戶住客之親人，但本報記者無法從該戶住客獲得證實。究竟該鬼與住客之關係如何？父子？母子？兄弟？姊妹？無人能說清楚。

另一傳說則謂，該戶之隣居於該戶鬧鬼之前夕，曚矓間曾見一長鬚老翁閃入該戶，瞬即消失，因而懷疑騷擾該戶之鬼即為該老鬼。但其他講述該屋「鬼古」者，包括該戶住客之同鄉在內，則仍認為該鬼係該戶之「家神」。

攝青鬼作祟？

騷擾該戶之鬼，據傳非常犀利，除將該戶小孩子之書籍課簿拋擲外，並與法師開玩笑。據講述該戶「鬼古」者稱：該鬼似乎不怕符籙，曾將一個塞進了符籙之枕頭，拋擲街外。當法師施法時，曾以一厚本「通勝」墊香爐，但該「通勝」竟被鬼移去。講述「鬼古」者謂當時目覩者，咸不寒而慄。

據一自稱熟識「鬼」情之人稱：該鬼可能是一隻攝青鬼，因該鬼只屬騷擾性質，同時，該鬼曾於無人在內之房間縱火，但該種鬼火燒不着東西。基此批判，該鬼之行為係屬攝青鬼行為。

該人並謂攝青鬼係人所變者，例如有人遭受別人欺凌，而思報復，遁隱深山荒塚，臥於棺木之下，經七七四十九日，靈魂脫離軀殼，便成攝青鬼（有些修煉二次或三次者）。攝青鬼追踪其仇家，在其家內騷擾，如其仇家壽緣將盡，或交倒運，可能為攝青鬼取去生命，否則攝青鬼只能在其家諸多騷擾而已云云。

始終是一個謎

北角新都中座大廈滋事之鬼，究竟是什麼鬼，始終是一個謎。事主既諱莫如深，而講「鬼古」者又不能提出真憑實據，此鬼如何，唯有存疑。

該戶住客為一西藥商，但拒絕接見報館記者，其家人亦不願再談鬼事。惟其鄰居於私下閒談時，對於該鬼之厲害，仍然談鬼色變。

該戶被鬼騷擾之事，殆屬事實。該戶之正廳橫樑，掛上一張用玻璃鏡架鑲着之鎮鬼符籙，廳房都有打鬼之痕跡，牆壁及桁樑皆有長六七寸之黑印。

該戶現已不再遭受厲鬼騷擾，至於該鬼是否如傳說所言，係由事主與之講妥條件，予以超渡，並燒給金銀衣紙若干，則無從證實。

不過，在科學時代，鬧市新廈竟然鬧鬼，頗難獲得正確之解釋。靈魂之說，始終是一個謎。（辛堅）

與受了壓迫似的感覺。當暗示發生作用的時候，被暗示的人以為一切出於自發或自動，他對於自身行為并不承認是受了別人的影響，所以也不多加考慮，多加批評，這時他差不多完全照着你暗示他的意思去做，他彷彿已經失掉了意識的控制，於是在精神或行動方面不免帶有若干機械化的傾向。世界上所有精通催眠術的專家，無非是善於充分利用人類天賦的「暗示感受性」，說破了便絲毫不覺其神秘了。（未完）

中英語的比較

——親屬的稱呼——

劉厚醇

文雅一點稱謂是 cousin-german ，通俗一點就叫做 kissing cousin （「可接吻的表親」，表示親近的意思）。First cousin 的子女（即堂侄、堂侄女，表侄、表侄女）叫做 first cousin once removed （隔了一層的 firstcousin），而自己的子女和 first cousin 的子女，就成了 second cousin 了。

像我國再從兄，外再從弟，族姊，外族妹，姨表侄，姑表侄女等等，就很少有人能一個個很準確的用英文說得出來了；就是說得出來，聽的人也不一定會懂；必須叙上家譜，做了圖解，才能弄清楚。這和我國一句俗話「一表三千里」有點相似。

至於姻親，英文中就沒有什麼通用的專門稱謂了，全是用現成的稱謂。近一點的加上個 in-law ，例如 father-in-law （岳父、公公） daughter-in-law （媳婦）；遠一點加上個 by marriage （即姻親之意）。但如祇說 uncle by marriage ，聽的人還是鬧不清這是姑父還是姨父，姻伯還是姻叔。又如 sister-in-law 這個稱呼，可能是嫂嫂，可能是弟媳，可能是大姨小姨，可能是大姑小姑。如果你給人家介紹「這是我的嫂嫂」，人家寒喧起來可以接着問你的嫂嫂一句「有幾位令郎令嬡了？」但是，如果你要賣弄洋文，替你的還沒出嫁的小姨介紹說「這是我的 sister-in-law 」，而對方如果冒冒失失的問你的小姨「有幾位小寶寶？」就要鬧出笑話來。所以，西洋的禮貌在介紹時，多半說「This is Mrs. Lieu, my sister-in-law.」或「This is my sister-in-law Miss Hsu.」叫人容易瞭解你們的關係，容易稱呼，容易交談。

我國的娣姒、妯娌，和連襟，要用英文來表明就得說「我們是姻親，她的丈夫是我的丈夫的哥哥」一類的話了。如果牽涉到繼父母，英文中就加一個 step 字，如 step father （繼父），stepdaughter （妻子前夫的女兒，或丈夫前妻的女兒），和 stepbrother 或 half brother （同父異母或同母異父的兄弟），全在配偶的血親、或血親的配偶，和血親的配偶的血親這幾類親屬裏。

像螟蛉子和養女這種擬制血親，在英文中全用一個 adopted 字，如 adopted daughter（養女）。

另外還有一種情形，就是配偶的以前的配偶，這在法律上是沒有親屬關係的，但是在目前社會中是很多的。尤其在美國，離婚再結婚再離婚的情形相當多。前幾年，有一本美國雜誌將幾位再婚次數甚多的聞人，作了一個圖表，好像一張世系表，但是又相互關連。例如影星米蓋羅尼結過好幾次婚，其中有一任太太是影星阿娃嘉娜；阿娃嘉娜本人也結過好幾次婚，其中有一任丈夫是樂隊指揮阿提簫；阿提簫的幾任太太中有一任是影星拉娜透納；而拉娜透納又結過多少次婚……繞到後來有一位名男人的幾任太太中又有阿娃嘉娜。這麼算起來，拉娜與阿娃有着一種配偶的配偶的……配偶的關係，似乎應該有一個適當而且清楚的稱呼才對。事實上，好萊塢影星間婚姻的混亂，引出一個笑話：洋人遇到一個面熟的人會問「Have we met before?」（咱們以前碰見過嗎？）而好萊塢男女明星見面問「Have we married before?」（咱們以前結過婚嗎？）。還有一個笑話說有兩個小孩子吵架，一個孩子說「我的爸爸一定可以打倒你的爸爸！」另一個孩子說「不要胡扯了，我的爸爸就是你的爸爸！」

中國有一個老笑話，將「老前輩」當作妻子以前的配偶的稱謂，但是英文中還沒有相當的稱謂。（續完）

歐美報章突感興趣的

東條遺族怎麼樣？

盛傳要赴美留學的四女君枝，已不敢出國；次女已再嫁；三子則在東京工作，一般日人仍以戰犯後代視之。

·麗江·

　最近，歐美各國對被處絞刑的日本甲級戰犯遺族生活，頗爲注意，巴西報紙傳出，部份被遠東軍事法庭判處絞刑的戰犯家族，大部份生活十分困苦，但東條英機家族，現在依然富裕，最近更傳東條第四女君枝準備赴美留學。歐洲方面的報紙，對甲級戰犯遺族的動靜，多過于渲染，如英國報紙說戰犯遺族已全體剖腹自殺，美報說戰犯兒女出外爲商店的活動廣告人，法報說七個甲級戰犯家屬爲了復仇，已組織「七光會」，此外，還傳說，七個甲級戰犯的靈位，已合祀於靖國神社。凡此，均爲臆測之詞。

　今年八月四日，「紐約時報」一載，東條第四女君枝，現攻讀國際政治於法政大學研究院，預定明春赴美入哥倫比亞大學研究院考取博士，另一方面，洛杉磯報紙却說，東條次女滿喜枝現供職東京淺草寺相談所。

　滿喜枝今年三十五歲，半生遭遇，非常不幸。東條留學德國回日本的翌年，滿喜枝才產生，一九三八年東條任關東軍參謀長，她肄業東北長春敷島高等女校，後來東條調任陸軍次官，她才回東京日本女子大學家政科，一九三九年七月東條任陸軍大臣，戰爭已漸次擴大，長女光枝訂婚後不久病死，東條要滿喜枝在女子大學內選修家政科，準備遣嫁。

　中日戰爭期間，東條任首相後，曾下令獎勵早婚，但滿喜枝已超過結婚年齡還未結婚，致爲日人抨擊，所以東條便選擇近衞師團的古賀參謀爲女婿。古賀於日本投降時，曾指揮部隊進皇城，企圖奪取裕仁的「終戰詔敕」錄音片，失敗後自殺，隨後東條亦自殺未遂，被押巢鴨監獄，當時的滿喜校眞是禍不單行。

　東條被捕後，其妻勝子返東京，每星期攜次女往巢鴨探監，由於生活突變，滿喜校跑到「戰災孤兒養護所」工作，後轉服務於「精神衞生研究所」，就在那時，滿喜校與同事田村健二再婚。

　東條幼女君枝，日本投降後輟學數月，後入高等學校，在圖書館爲管理員，過工讀生活。基督教短期大學畢業後，轉入法政大學，現研究國際政治學，目前正着手寫畢業論文「印度民族主義的勃興」。由於各方面頻傳君校赴美，所以許多美國記者，甚至電視記者均往用賀町找君校會晤，君校既研究國際政治學，所以美記者和她見面時，第一句便問：「尊翁的行爲你以爲是正義嗎？」這一問眞把她嚇倒，不知如何答覆。結果，

韓文公與韓熙載

王北山

　唐朝有個韓愈，死後謚文，人多叫他爲韓文公，潮人對他非常尊敬，很多人只知他叫韓文公，至於他的名號反而少知了。唐朝末年，另有一個姓韓的大官，名叫韓熙載，死後謚文靖，後人也叫他做韓文公。沈存中「夢溪筆談」云。

　世人畫韓退之，小面美髯，著紗帽，此乃江南韓熙載耳。尙有當時所畫，題識甚明。熙載謚文靖，江南人謂之「韓文公」，因此遂謬以爲退之。退之肥而寡髯。元豐（宋神宗年號，共八年，由公元一〇七八至一〇八五年）中，以退之從享文宣王廟，郡縣所畫，皆是熙載，後世不復可辨，退之遂爲熙載矣。

　這也是一件糊塗得很有趣的事，把韓文公享配孔廟，是何等莊嚴的事體，而郡縣官竟張冠李戴，被韓易此韓，寧非怪事？最妙的是硬把南唐一個風流奢侈的大才士當作衞道的「韓文公！」

　北京故宮博物院，藏有清宮南薰殿舊藏的「聖賢畫册」，其中即有韓退之像，頭戴紗巾，小面美髯，和南唐名畫家顧閎中所寫的那一幅「韓熙載夜宴圖」那主人之貌頗相似，可見沈存中所說的一點都不錯，假如不是他在筆記中所指出這錯誤，恐怕一直到現在還錯下去的。我不知宋朝郡縣所寫的韓文公像，是否以顧閎中、周文矩所畫的「韓熙載夜宴圖」爲藍本，如果是，那也就很有趣的了。

　韓熙載是南唐北海人，字叔言（生於公元九〇二年，死於九七〇年，即唐昭宗天復二年至太祖開寶二年）唐同光（九二三——九二六）中舉進士，善爲文，工書畫，在京洛之間久著名譽。他的父親光嗣因事被殺，熙載奔往江南，仕爲秘書郎，傅東宮。李景即位，拜虞部員外郎，史館修撰，熙載的文名，與徐鉉幷稱，當日的人稱「韓徐」，凡有什麼大達官貴人，神道碑之類文，如墓志，都甘辭厚禮，請他的大筆一揮的，後主李煜時，熙載官至中書侍郎，光政殿學士承旨。

　熙載生平豪侈，縱情聲色，所得俸米，完全分給姬侍，他扮作叫化子，手持飯砵，逐間房向他們乞食，這件事在文史中是很有名的。後主李煜知道他夜宴時什麼人物都有（甚至也有和尙），流品甚什，於是暗中派畫師顧閎中，周文矩二人，斷他夜宴時，混入府中，偷偷把他宴客的情形，繪圖以進。「韓熙載夜宴圖」之馳名藝苑，完全是因爲寫實之故，周文矩所畫的一幅，久已失傳，顧閎中所畫的一卷，向藏清宮，無款一卷，

別·號·漫·談

　李太白：盛唐李白，生在隴西，即今之四川西部，據說當他出生的時候，他的母親夢見「太白星」入懷，因此定名爲「白」，而別名「太白」。

　呂純陽：他原與唐室同宗，因武后之亂，棄子攜妻，避於山洞中，時惟兩口，故改姓呂，又因卜築洞裏，字之曰「洞賓」，其後妻亡而身孤，純屬陽性，後別號「純陽子」，至今稱他爲「純陽道人」。

　陸放翁：陸游字務觀，南宋時人，他是個愛國詩人，平生放蕩於形骸之外，彌留時，示兒詩云「死去原知萬事空，但悲不見九州同，王師北定中原日，家祭毋忘告乃翁」。足見其豪放，活到八十五歲，晚號「放翁」，名與實符。

（漁翁）

她決定將來準備做電視導演，不再赴美。

東條有三個兒子，長子東條英隆，現供職日本奎素株式會社，次子東條輝雄，東京大學航空科出身，現供職三菱重工業名古屋飛機製造工場；三子東條敏夫，戰時肄業陸軍士官學校，戰後入東京大學為旁聽生，現任職防衛廳，為航空幕僚監部部員。

東條英機是典型武士道的軍閥，據說，日本將要投降時，東條忽然叫長子英隆到他的辦公室，開口便這樣說：

「現在其他各軍人的兒子多已戰死，但我們家裏的還生存，若要為國而死，那末你應該是第一個，為何你不遵守征集令入伍？」

東條說畢，怒氣冲冲，當時東條英隆低着頭半句話也不說，事實上英隆於陸軍幼年學校和士官學校成績極差，僅獲「兩科合格」。一星期後，東條越想越氣憤，自己三個兒子都沒有一個戰死，盛怒之下下令憲兵逮捕英隆。

東條被捕後，其妻勝子首先將北澤的一間房子出售，獲二十萬日元，維持生活，後來長子東條英隆搬往神奈川沼津居住，推銷牛奶、咖啡。

戰後十三年，東條的妻與兒女五人，除極少數極端軍國主義份子外，一般日人仍以「戰犯的遺族」視之，相當冷淡。

圖照說明：德教紫新閣於十一月廿五日晚舉行慶祝六週年紀念聯歡大會之熱烈場面。

三十年前溥儀賞給「御弟」溥傑，「滿洲國」垮台，流出市面，為張大千以重金購得，今歸瀋陽故宮博物院。這一幅畫雖然沒有畫家署款，但寫得很精采，披圖一覽，使人心迷目眩，詫為神物，眞可寶也！

敦煌寫卷之書法（續完）

饒宗頤

其書寫時代，在隋唐以前者，多存北朝風格，如老子想爾注長卷，結體平扁，波磔廣闊，近八分而稍異于今楷。

諸寫卷中，別體俗書，觸目皆是。昔米芾有詩詠晉帖誤用字云：「何必識難字，辛苦笑揚雄，自古寫字人，用字或不通，要之皆一戲，不當問拙工，意足我自足，放筆一戲空」（語見書史）。我于敦煌寫卷，亦有同感。惟此類俗體，如有好事者為之輯錄成書，以補隸篇，楷法溯源，碑別字等書之不逮，亦有功于藝林。

張彥遠法書要錄有唐朝敘書錄，竇臮述書賦于唐人法書，頗多月旦，即于徵求保玩，利通貨易等委瑣之事，時復論及，可謂詳盡。今敦煌寫卷所見書家，大都當日鄉曲經生之輩，邊鄙荒壤，有此翰墨林，雖晴晦於一時，終綿孏于千祀。倘得杜氏者流，廣賦述書，重為品藻，教素業而振清風，固寤寐以求之矣。（完）

歡迎投稿
歡迎訂閱

題陳璇珍詞家百松畫展調寄沁園春

方乃斌

蝴蝶低飛，蒼龍入畫，璀璨明珍。聽微廬詩話，激昂慷慨，百松雅展，勁節靈筠。鐵板銅琶，騰蛟起鳳，寫出東坡筆下春。看此日：半山花鳥特地精神。

中西濟濟嘉賓。更爭向畫堂看寫眞。算大夫昂立，雲攀鶴附，羅漢盤鬱，鐵屈銅伸。量寬十圍，氣凌五嶽，歷盡風霜不帝秦！難忘處，乘長風萬里，四海揚塵。（陳畫席擬赴東南亞遊歷，洵壯舉也！）

戊戌中秋夜龍山寺雅集

陳寶書

精藍此夜集同文，好月圓明已十分。
玉宇高寒歌水調；銀河遠淨斂秋雲。
樽前雅士吟詩健；席上名僧勸酒殷。
欣對嫦娥浮大白，香厨飽醉共醺醺。

秋日偕蔡夢香前輩暨謝雲聲蔡寰青黃宗漢何鎮捷諸吟侶小集敝廬因題長句

陳寶書

佳士相邀過草堂，頓教小築有輝光。
茶瓜留客盤飧薄；樽酒論文興味長。
筆健凌雲何水部；辭工織綵蔡中郎。
兩當康樂尤名世，共賞秋霞映碧塘。

秋日小集敝廬宗漢兄賦詩見惠依韻奉和

陳寶書

菊秀蒲荒八月天，翩翩佳客叙當筵。
寒泉煮茗清談快；薄酒調冰讌論鮮。
座上奇才推老輩；席間吟侶數前緣。
誠知此會堪珍重，醉裏題詩付短箋。

暑假雲南園感懷

黎國昌

一身萍泊卅年遙，三載南洋館下招。
花事常新春不老；詩懷依舊感無聊。
驚人語少原情淡；蓋世雄多着酒消。
許有仙鄉娛晚景，蓬山縹渺水迢迢。

國昌詞長以暑假雲南園感懷詩見示依韻奉和

陳寶書

雲南園裏足逍遙，好鳥好花景物招。
閒聽靜觀欣有得；微吟淺醉慰無聊。
從知幽興詩能遣，行見古愁酒可消。
隨分樂天隨分住，休嗟蓬島隔雲迢。

外國人看人民公社

莫　迪

中共在中國大陸設立人民公社後，外國人士對於此種組織非常注意，這是外國專家們對人民公社的綜合意見，其中多數是引述中共的宣佈和參考蘇聯與南斯拉夫的經驗，作出客觀的分析與批評的。

人民公社的本質

中共最近組織了農工公社和國營手工藝工廠，顯示出對大陸人民的控制增加了。這朝向强迫的公社化的第一步，是指向全面國家控制，組織和所有資產歸公的，以使工人和農民都是一視同仁，收受固定的工資，而不是分担單位的生產力。較大的農工單位，較易進行中央的訓示和思想訓練，並可較牢地控制中國大陸羣衆的思想，工作調派和其他活動。這個行動，由毛澤東出主意，開始於本年春間，看來似乎是用以促進中共爭取在社會主義陣營內地位的運動——北平是這陣營內唯一與蘇聯一起會宣稱要建議共產主義的國家——並使增加經濟生產以支持北平所自稱的「大國」地位的行動可以推行。這些目標的達致，需要進一步削減羣衆的自由和福利。

由合作社到公社

中國大陸鄉村區域的新「基本社會單位」，據北平最近宣佈，是農工業人民公社，範圍包括「工業、農業、商業、文化教育以及軍事。」這個概念，據說是出自毛澤東的，中共宣傳家陳伯達於七月中旬在中共的「紅旗」雜誌發表文章，說毛澤東指令中共的總路線應該是「組織工業、農業、商業貿易、文化教育和軍事——指全人民的武裝實力——成爲一個龐大的公社，那公社應該成立我們社會的基本單位」。這個發展終於成型了，中共中委會於一九五八年八月廿九日通過組織公社的決議案。

根據中國大陸的報道：第一批公社係本年四月在河南組織的，把小的合作社合併成一個大的——平均十個合作社組合爲一。到了仲夏，這個運動很快傳播到中國大陸各地。到了九月初，已有六個省宣佈完成了公社化。最先進行設公社的河南，於九月初首先宣佈了工作完成，其他各省和少數民族地區，經過倉卒設立試驗公社之後，也進行把農村合作社和集體農地改組爲公社，而北平的報道也說秋收時節全國各地將設立公社。中國大陸各地急促進行組織公社，主要的因素是經濟的。北平八月二十日宣佈：「公社制度的優點是可使那些艱巨的生產工作能够成功地完成」。人民日報評論說：農民們已開始了解，小的合作社在許多方面不能够適應「大躍進」的需要，而且變成了生產力量發展的障礙，並說，在這些環境下，人民公社的設立，變成了迫切需要了。

加强管制的程度

中共的宣傳，力言公社比較小合作社：現有的公社——每社人數平均一萬至四萬，因地方情形不同而有差別——將有「集中控制和統一管理」之利，並可發展和進行各方面的活動，包括工業，農業，林業，畜牧，副業，推銷與供應，信用，文化教育，公共衛生以及交通等。現行的鄉制將以公社代替，鄉政府的工作人員將調公社工作。

新公社的主要特徵是「公有」制度，這制度將褫奪了農民在集體農場中所有的少數物品——私有園地和工具——的所有權。新公社社員祇准保持少數的家畜和家禽，作爲私人財產。私有園地將由人民公社的執行組（公社食堂）接收，以從事種菜，供給社員消費。

人民公社的政治動機，很明顯的包括增加控制的程度，使黨能够對較大的單位實施控制。相信控制是適應中共野心的經濟目標所必需的。因此，中共極力呼籲增强黨的領導以及在公社內的黨組織。黨不特要充實各級黨幹部，並要改善黨的領導方法，充份發展黨、青年團及婦女組織的工作。同時，更要增强黨的思想——政治計劃。

公社的工資制度

中共宣傳把勞工紀律看作新公社的一個主要特徵，他們頻頻提及對每個公社社員的「勞動配額完成的嚴格管理」。用以管理公社社員的最大法寶或許是新採用的工資制度，那些不積極工作或工作鬆懈的，就不能領花紅——預先從工資扣除的——或甚至獲得工資降級的處分。另一重要點是公社社員軍事化，據「紅旗」雜誌社論說，公社社員要「依循軍事路綫組織，做事情要像執行戰時職責一般。」

公社與以前的集體農場間的基本差別，是公社採行農民工資制度，公社所採用的是「基本工資加上奬金制度」，以代替社會主義合作社的「工分制度」。據北平解釋，在新工資制度下，將按照個別工作和工作態度給予固定的工資，另按月或按季給予奬金。公社並已撥定款項，以奬勵那些在工作上有優越成績的人。

花紅和奬金是公社領導人物對社員實施最大控制的法寶。每個社員的基本工資，百分之八十是直接付給他的，但他百分之二十被扣起來，將來以花紅或奬金方式還給他們。工人如果表現不够積極或做工日子不够指定的數目，不止喪失他已被扣起的百分二十的工資，而且可能被降級。在另方面，如果想領取花紅，他必要是「服從的、積極的、超額完成生產，對壞份子鬥爭，思想進步和每月工作最少二十八天。」

根據一個公社的法規草案——「入息的支配應以保證擴大生產的高速度爲基礎。」這些法規雖然要求於生產率提高後實行增加工資，但同時不特規定工資率的增加必須比增加生產率較爲遲緩，而且規定當生活水準達到「富庶中農」的水平時，工資增加率應予「減低」，以使可以積儲更多的財富，以供發展工業之用。

公社的「工資——入息」方法，有些困難問題。其中之一是那些比較富庶的合作社社員被迫與那些較窮的合作社合併，共享財富勢將發生反感。山西省黨部書記會於五月十六日投函人民日報，警告說：「特別富與特別窮的合作社並肩共存，或將引起兇悍的階級鬥爭。」「河南省的一個會議宣佈，各公社應設法保持「對農業、工業和次要生産貢獻的勞動工資比率，藉以防免參加各種不同工作的社會間的不協調，因而嚴重影

响按照勞力貢獻以付工資的方法。」

赫魯曉夫的計劃

中共把農業合作社改組爲農業公社的冒險的計劃，與一九五〇年赫魯曉夫在政治局農業政策發言人任內所發動的蘇聯農業合作社合併計劃極相類似。一九五〇年初，蘇聯共有二十五萬個集體農場到了一九五二年十月，已減至九萬七千個。赫魯曉夫主張在鄉區作更大的改組，於一九五〇年和一九五一年都提議組織農業都市，但新的和較大的集體農場可以在它週圍建立起來。這些農業都市，相信包括工業設備，一如現在中共目前的公社，赫魯曉夫八年前的計劃，無疑比中共目前的公社計劃野心更大，但中共抄襲赫魯曉夫的計劃，而把它適應於中國大陸的需要和環境。

朝向共產主義

公社制度出現後，中共宣佈正在進行「由社會主義進入共產的社會改造」。中共的宣傳大胆地揭露，公社設立後，中國大陸正在積極試驗共產主義的形式。中共中央委員會一九五八年八月廿九日批准公社的決議案，清楚的說明：中國達至共產主義，似乎再不是一件遙遠將來的事，我們應該積極利用人民公社的形式，以開發轉移到共產主義的實踐道路。

中共中委會承認，初步的工資制度是以「按照工作」制度作基礎的，而不是根據共產主義的「按照需要」的原則的，而整個國家轉變「公有」，或許需要六年或更多的時間。但是，中共中委會隨後又宣佈，只須「若干年」的時間，中國社會將進入共產主義時代，「各盡所能，各取所需」的原則將會實現。

到那時候，據中共說：「國家的職責只限於保護國家，抵抗外來侵略，但在國內得無工作」。因此中共認爲，在「非太長遠的將來」，國家將會逐漸凋謝的。

中共以前只說要建設社會主義，或者在邁入社會主義的過渡時期，這次的行動却是迅速的爬上了思想之梯，到達蘇聯於一九五六年二月蘇共第二十屆會議宣佈最後將建設共產主義時所達到的階段。然而，甚至蘇聯在他們的到達共產主義的預期中，並比不上中共走得那麼快。

與南國作風相似

事實上，中共關於公社及最後達成共產主義以及國家制度的逐漸消失的宣傳，似乎只有南斯拉夫足以比擬。北平最近的宣佈與南斯拉夫於本年春間關於計劃草案的宣佈，却是平行的。南斯拉夫最先於一九五五年設立公社並於一九五七年予以改組，似乎把公社看作準備迎接共產主義和國家制度逐漸凋謝的一個必要步驟。辯說——一如中共——國家只能够於它的職責由其他形式社會主義組織代替了後逐漸凋謝，南斯拉夫共黨的一九五八年計劃作這樣的解釋：作爲一個政治的管理機構……公社代表着一個直接的社會主義的民主制度，通過勞動人民自已，而且爲了他們實現勞動人民的政府，接管了社會活動的管理，得以動用推進這些活動所需的資源，公社不僅是唯一的民主制度的學校，且而它本身就是民主制度，它是人民自已管理和控制他們的聯合活動的基本細胞。

蘇聯所作的宣佈，一般的都避免提及公社，甚至理論上的公社，也不會提及的。

和和打打的柬埔寨與暹羅

羅露登

近來柬埔寨與暹羅斷絕國交，頗引人們注意，實則自古以來，這兩個國家就不斷地和和打打，直至十九世紀末葉柬埔寨淪爲法屬，兩國的糾纏才得稍休，現在獲得獨立，自然難免又和和打打了。

當泰族尚未在現在之暹境建立國家之前，現在湄南河以東之大部土地，都是屬於眞臘（柬埔寨在古時稱眞臘）據暹羅史家所考證，泰族第一次侵入眞臘，約在公元五八〇年左右，當時統屬泰族之酋長勃林 Balum ，驍勇善戰，率衆侵眞臘，佔次良 Chila Ng（即今之宋加路），建立孟凡 Mua Ng Fang 暹語 Muan 有一個政治或統治區之意），但自此以後，歷時很久都未嘗有泰族與眞臘相涉及之史跡發生，一直至第九世紀，泰族自中國邊境大舉南遷，沿湄公河流域，逐漸向南發展而建立景弄 Chiengtung 及郎勃郎邦 Luang Prabang 諸城邦，其間雖會與眞臘之勢力發生接觸，然因泰族本身尚在蒙昧之部落時代，故尚不足引起柬埔寨人之注意。

十一世紀中葉，泰族在其酋長阿奴律 Anuraute 領導之下，繼續南侵，佔領眞臘之昭丕耶河 Choopyar 流域各地。此時，泰族已侵入眞臘領土，其勢力幾已凌駕眞臘之上，卒於一二五七年乘眞臘內亂，奪其名城速古台 Sokotai ，作爲建立泰族王國，這一個王國歷史家又稱爲古台王朝，該王朝第一個國王是泰族酋長甘邦幹 Kum Bang Klang 柬埔寨與暹羅之交涉，以此開其端。甘邦幹逝世後，由其子敢木丁 Kamhamteng 繼位，在位四十餘年，敢木丁英勇有爲，挾其新興之銳氣，不斷攻伐柬埔寨，國土由是日闢，我國元朝曾派周達觀爲使赴柬埔寨（當時其國名爲眞臘時爲公元一二九七年）正值與暹羅交兵之際，據周氏所著眞臘風土記紀村落條云：「近與暹交兵，遂成曠地」，可見當時戰爭甚爲慘烈，正所謂廬舍爲墟也。不過，由於兩族之交戰，順帶發生了兩方文化之交流，據風土記蠶桑條云：近年暹人來居，却以蠶桑爲業，桑種蠶種自暹中來……暹人却以絲自織皂綾衣着，暹婦却能縫補，土人打布損破皆請補之。」又據暹羅碑碣所載，今暹羅通用之泰文，其來源即係由敢木丁於公元一二八五年用吉篾文（柬埔寨古時又稱吉篾）字加以改製者（泰族在此時代以前無獨立文字，有者皆借用吉篾文，敢木丁根據吉篾文（一）將其彎曲之筆劃加以修勻；（二）兩個相同之字母，併列於一起時，改寫一字；（三）另外加四個音符，使其所創造之文字，適合於泰語之音調，而易於學習，新製之文字備此優點，不久遂通行於暹羅流傳至今。）從這一點即可窺知柬暹之間關係之一斑矣。

（未完）

南洋各地潮人動態

普救善堂聯歡大會

宴新名譽總理林有福李紹茂張衍德

星洲普救善堂，爲慈善團體之一，歷蒙該堂名譽總理，贊助人，贊助商號之愛護，名譽醫師之急公好義，名譽顧問之匡導，使該堂堂務得能蒸蒸日上，該堂爲酬謝盛意，聯絡感情起見，特於十一月廿三日（星期日）晚，假三郊大厦二樓禮堂舉行聯歡宴會，到有名譽總理李偉南，葉平玉，蔡春茂，黃詩通，吳道統，林仰韓，李惠澤，洪亞五，蘇朝發，贊助人林安民（林盛田代），贊助商號錦利盛記許金水，五泰號黃春賜，德興號楊炎信，名譽顧問沈時霖，名譽醫師許積健，田爲政，方學明，三郊聯合會代表蔡炳城，嘉賓陳榮强，李友成，陳仁峯，佃光漢，以及最近新任名譽總理林有福，李紹茂，張衍德三位先生，皆準時蒞臨，由該堂職員陳寶書，許炳情，曾廣文，謝坤城，劉世裕，蘇璧燿，陳耀楠，曾廣正，林潮鑫，劉記添，黃漢初，黃應輝，林漢炎，張炳榮，郭濤波，李衍俊，楊錦堂，李毓歧，林亞舌，林守忠，陳敬藩，陳德坤，楊瑞標，周漢基、林明德、陳友泉、陳廷江、鄭漢巔、許巽和（許捷和代）等，殷懃招待，極爲歡洽，爲況甚盛。

八時正宴會開始，酒過三巡，由該堂總理陳寶書致詞，略謂：諸位來賓，諸位名譽總理，諸位顧問，諸位醫師，諸位贊助人，諸位贊助商號，今晚這個聯歡宴會，本來應該在後港新堂舉行，但新堂離坡稍遠，爲着諸位來往便利起見，所以假借三郊大厦二樓禮堂，爲我們宴會的地點。

這個宴會的重點，是爲着酬謝諸位歷年以來贊助本堂，擁護本堂的盛意，同時乘這一個宴會，來介紹三位新的名譽總理，現在讓我們來介紹吧！

第一位是林有福先生，林先生是本坡第一屆首席部長，林先生對於本坡的治安，治理得非常良好，我們新加坡人，得着安居樂業的幸福，完全是林首席部長之所賜與，所以林先生是一位眞正的政治家，同時也是一位良好的官長。

第二位是李紹茂先生，李先生是教育部常務次長。李先生對於教育方面，也是措理得非常良好，而且李先生是一位多才多藝的學者，李先生對於詩書畫方面，有詩書畫三絕之稱。所以李先生不但是一位教育家，同時也是一位藝術家。

第三位是張衍德先生。張先生是駿裕號主人，同時，也是三郊生聯合會副主席，張先生在商界有相當地位，對於慈善事業，又能樂善好施，所以張先生不但是一位商業家，同時，也是一個善慈家。

諸位，我們現在增添了這三位名譽總理，連同我們歷屆名譽總理，一同領導，督促，提示，我們相信，我們的堂務，一定會加倍發展。同時，對於社會上福利，慈善方面，一定有相當的貢獻。所以今晚這個聯歡宴會，算是最有意義，最值得紀念的

現在請諸位來乾一杯薄酒，感謝諸位。

繼爲李紹茂先生演說。略謂現在社會動亂無定，人心不古，世界各宗教，皆爲維持社會秩序之帮助，而每種宗教，皆教人爲善，普救善堂，是慈善機關，其地位之重要，可以想見，希望每個堂友，都要爲善事而努力，一方面培養德行，爲下一代造福，一方面亦可改良社會風氣，則功德無量矣。

最後由該堂副司理曾廣正致謝詞，全座充滿愉快空氣，觥籌交錯，直至十時許，始盡歡而散。

泰京玄辰善堂副理

林德森來星訪問

紫新閣董事設席歡宴

泰京德教會玄辰善堂副理事長林德森君因商務蒞星，順途訪問星馬德教會，以促進各地德誼之聯絡，嘗述及泰京玄辰善堂福利慈善工作舉辦情形，頗爲完善，蓋泰國地居熱帶，赤日炎炎，地乾物燥，每年旱季水源涸竭，京市人口稠密，建築魚鱗櫛比，板樓木屋，易惹火患，歷次火災，損失慘重，對災情發生時，該堂立即動員，急賑施粥救濟，施藥急治，分發災民各項賑品，如逢水涸，則用運輸車載水施與貧苦大衆，此外施棺贈葬，每年多至一二千具，施藥已逾十餘萬劑，並協助貧苦僑屬補辦隨身証或資助其歸國，人數不少，復購地爲義山，收理貧苦死亡者，近且計劃興建安老院，收容無依老人，以上所辦各項善務，深得泰國政府所贊許，極獲社會熱心慈善人士之支持，譽爲德教之楷模也。本市德教會紫新閣董事會同人，特假大世界詠春園，設筵歡迎林君，并邀香港德友李仰山，楊德豪，吉隆坡黃賓卿等作陪，席間互述泰星馬各地德教福利工作概況，共相策勵，冀望各地德友繼續努力，發揚德教慈善精神，共爲人羣謀幸福云。

雪潮州會館互助部

舉行八週年聯歡宴

【隆訊】雪蘭莪潮州八邑會館附設互助部成立迄今經已八週年，二日七時在該館禮堂內設宴聯歡，參與其盛宴有各報通訊員及來賓，情況熱烈。

酒至半酣，副總務黃盛源致詞：

各位來賓：今天是本互助部八週年紀念日，所以今晚舉行這個小宴會，藉來和各位聯絡感情，一方面爲酬謝各位愛護本部之熱忱，叨蒙各位抽出寶貴時間，光臨指教，本部同人等覺得非常榮幸，本互助部創立宗旨，以不偏不倚的純正精神，爲社會謀福利，所以在這八年過程中，獲得社會人士之熱忱擁護，通訊員先生們的衷誠支持，暨理事職員合作下，使部務蒸蒸日上，奠定今日的鞏固基礎，深望社會賢達，時時加以指導，更希望在座各位本過去之精神，再接再厲，使本部再進一步的發揚，使更多各方人士獲得眞正的權益，這是本部同人等所厚望，最後祝各位健康！快樂！

詞畢，由司理麥宏泉君報告部務概況。略謂：本互助部自成立迄今，參加部員總額數七千三百二十名，除不幸逝世及退部外，現擁有部員實數四千三百六十五名，計分甲種部員四千二百零五名，乙種部員一百六十名。派出互助金數量：本部截至第十五期止（六月底）不幸逝世之部員總共一千三百三十四名，計分甲種部員四百四十名，乙種部員八百九十四名，已派出互助金總額二十二萬九千九百二十一元。僅以第十五期而言，本年元月至六月，不幸逝世之部員共一百三十六名，應得互助金額三萬二千一百一十七元。入部滿足十三個月者，除先預支二百元外，均有數尾分派，是期分發之互助金，最高額二百九十元。本部公積金，至六月底止，已增至六萬三千八百七十一元三角八分。繼起演講者有培才學校校長梅洪寶君及文冬黃劍風等。最後，義務司理謝如桂君致謝詞。賓主互相敬酒，直至九時餘始盡歡而散。

居鑾潮州會館選出籌建新會所卅委員

【居鑾訊】居鑾潮州會館上月廿四日上午十一時假汕宮路辦事處，舉行特別會員大會，選舉籌備建築新會所委員。到會甚爲踴躍，公推陳樹槐君爲臨時主席，林友梅君爲紀錄，會議即行開始：（一）主席報告籌備經過。（二）財政報告進支。（三）通過章程。（四）選舉籌備建築會所委員。推舉鄭英俊君爲監票，韓學炎君爲唱票，林友梅君爲記錄。結果如下：陳樹槐、王紹楚、陳榮甲、余和聲、黃紀存、李二弟、陳陸欽、賴義昌、鄭克强、陳禎琦、李亞龍、王木興、張廷記、呂成、陳宏梅、張偉表、林雨河、韓戴山、許統仁、陳松錦、黃仲秋、胡偉光、謝耀宗、黃放、林如龍、黃炎、王木成、林友梅、楊深、許淸坤等卅名爲籌備建築會所委員，負責進行事宜云。

肇青董教員生慶祝

吳容甫長校卅週年

肇青學校校長吳容甫接長該校校政垂三十年，成績卓著，該校全體教師爲對吳校長辦學精神崇敬起見，特於一日下午十一時，舉行吳容甫校長長校三十週年紀念慶祝會，出席者有該校董事長吳榮星，總務盧仰林及員生等，約達千人，情況殊盛。

慶祝會主席陳富遂致詞略謂：「吳校長容甫先生，字學詢，號萍影，粵東澄海縣人。生性爽直，無所嗜好，喜習繪畫，自中學畢業後，會隨師研究美術，甚有成就，作品精美。先生素以獻身教育爲責志，歷任潮汕中小學美術教師，樂渡淸高生活，對於教學極爲認眞，經驗豐富，尤其美術一科，指導有方。人格高尙，品學兼優，服膺生輩，莫不敬重也。

後來，得老友陳照亭先生，也即本校首任校長，與本校創校人林品端女士之邀請，即南渡來星，接長本校。實心教學，不驚高位，不慕榮利，認眞扶植本校爲目的。本校初創時，設備簡陋，祇是茅舍一楹，學生數十而已。得先生竭力經營，校務始逐漸發展。經三遷校址，最後即遷至現有之校舍。今則與董事長吳榮星先生領導之下，董教合作，購校建舍，學生近千。校務上軌道，基礎鞏固，此乃配合吳校長長期經營之結晶也。而其熱心教育，不惜犧牲之精神，光陰荏苒，倏忽於茲，垂三十矣。實深得本校董教生輩所敬重」。

繼起演說者有該校董事長吳榮星，董事部總務盧仰林及教師陳垂鎮等，對吳校長之爲人及獻身教育之精神，讚揚備至。旋由主席代表全體教師獻贈吳校長金盾一個，藉爲紀念並表崇敬之意。

吳校長致答詞時，除闡述該校數十年來慘淡經營經過情形外，並謂肇青學校能有今日之成就，乃董教合作，共同努力之結果，並非個人之功績，謙實不敢冒功。詞畢乃告散會。

另悉：該校全體教師，並於是日正午十二時，在該校舉行慶祝吳校長長校三十週年紀念宴會，參加者有該校董教同人四五十人，席間觥籌交錯，怡情歡洽，至下午二時許，乃告歡散云。

峇株潮州會館宴賀

陳裕順膺封PIS

鄭錦標贈錦旗奏國樂助興

【峇株訊】峇株巴轄潮州會館於本月一日晚八時在禮堂設盛宴祝賀該會職員陳裕順榮膺柔佛蘇丹封賜P．I．S暨當地縣長阿多拉曼，明耶華氏封賜P．I．S及S．M．J，工程師仄末氏最高元首封賜J．M．N等勳章。被柬請參加作陪佳賓有市議員陳炳坤，江國盛，華人事務官藍鐵幹，警監惹勒氏，警察局長狄曼素氏，以及該會職會員約百餘人，濟濟一堂，爲況殊盛。

席間該會會長鄭錦標致詞，對陳裕順先生平日服務社會人羣，不遺餘力，本次榮膺封賜，爲同鄉增光不少。對縣長卓著政績，工程師仄末氏爲地方上建設勞績等備極讚揚，並望同鄉能繼陳君之後，得到更多，更高之封賜。詞畢由莊啓開先生領導全體爲三位榮膺者乾杯藉表敬意。

嗣分別由縣長及仄末氏先後致謝詞，語多謙遜，對本次獲膺勳章，認爲乃當地民族人士與當局衷誠合作之表現，此等光榮乃屬於大家的，不論潮州人也好，巫人，印人以及其他人士都好，大家要和諧共處，共謀地方上繁榮，爲本邦建國而努力。

陳裕順在致謝詞時，呼籲華人應把馬來亞當爲吾人第一家鄉，爲了吾華人之後代子孫之幸福，要與各民族合作，注意本邦政治，切實負起國民之責任。

最後由該會會長鄭錦標贈錦旗各乙面予榮膺三氏爲紀念，幷由會友演國樂助興，大家開懷暢飲，觥籌交錯，直至十一時許乃告盡歡而散云。

老賽桃源班義演

協助蔴潮州會館建館

【蔴訊】蔴坡潮州會館，自提倡建館，獲得各同鄉熱烈支持，現建館工作正在順利進行中，星馬著名潮劇老賽桃源班，乘蔴表演之便，四日晚假座新華世界同樂戲院爲該館建館義演，觀衆冒雨蒞場參觀，極形踴躍，蔴潮州會館派出楊祈敬，沈雪亭，林仰芝，蔡明欽，蔡金河，湯英，佘鎮業，陳梁士，陳恭保，林名桐，黃喜光，李惠乾，蔡友如，蔡幻生等重要職員暨二十餘位小姐到場協助招待。時屆，首由潮州會館建館委員會代表吳芳灼致詞，略謂：各位同鄉父老，諸位兄弟姊妹，今晚是星馬著名潮劇老賽桃源班，爲蔴潮州會館建館義演，蒙各同鄉熱烈參觀，由此表現諸同鄉對於建館工作之熱烈支持，實爲榮幸，鄙人代表潮州會館建館委員會，向在場諸同鄉，老賽桃源班主暨全體演員致萬分謝意，最後恭祝諸位身體健康，精神愉快，謝謝各位。詞畢，潮州會館建館委員會代表贈橫彩一面讓該班作爲紀念，橫彩書寫「關懷桑梓」四大字，由該班主接領，全場掌聲雷動。

是晚演出最新改良精彩潮劇「禹龍山」九連，由該班著名小生寶珠，妹仔，惜貞，著名花旦秀枝，秀蘭，老生作喜，名丑大白等落力拍演，極得好評。

三郊聯合會歡宴李耀中

星洲醬園金菓香汕三郊聯合會與香港新加坡協進會在星港貿易上素有聯系，前日香港該協進會常務理事李耀中君，爲欲料理業務及視察商業，蒞臨此間，三郊聯合會爲此，於二日晚七時半設筵招待，爲李君洗塵，表歡迎之意。是晚赴宴者有李耀中，陳子吾，龍賢聲，林楷，陳惠榮及三郊聯合會常委執委各商號代表張衍德，蔡松林，陳榮強，蔡松江，陳友潮，蔡炳城，倪兩發，溫照中，林紹奎，陳亭發，佘惠傑，蔡捷乾，陳錠泉，黃永輝，陳克敏，林海欽，鄭敦化，李子琳，房汝弼，陳憨生等。

酒過三巡後，該會副主席張衍德，代主席蔡春茂懇切致詞，希望兩會嗣後在星港貿易上更加聯系合作，共謀發展，繼由李耀中起立答謝，宴飲至九時半，方告盡歡而散。

森潮州會館常年大會

否決改名潮州公會

【芙蓉訊】森州潮州會館十月廿六日下午二時，召開會員常年大會，出席人數一百卅九名，下列議程及董事會提案全數通過：

（甲）覆准前期大會議案。

（乙）報告—會務，財政—

（丙）討論事項。

一、追認董事會第一次全體會議通過「爲紀念已故李會長秀裕先生對本會館勞績，董事會公決懸李先生遺像於禮堂，以資瞻仰而策勵來茲，本案提付今年十月會員大會追認之」案。

二、會員唐逸民，許士釗，邱俊標，唐應均等代表馬口全體會員來函提議將二樓議事廳鐫名「秀裕廳」以紀念李故會長案。（按本案原提議將樓下禮堂鐫名秀裕堂，經上屆董事會通過將案送請會員大會決定，及後董事會又以未有成例可援爲由，予以推翻，茲經原提案人修正如上）。

三、董事會提案：

A——章程第四條會員註明潮安，澄海，揭陽，潮陽，饒平，普寧，惠來，豐順，南澳及南山等縣同鄉。

B——章程第六條組織增設副會長一名，副財政一名，交際二名，（查數二名包括在董事名單之內，另推選董事八名使全部董事名額爲四十一名）。

C——章程第十條會議……由會長召集之在會長字眼下添「或總務」三字。

D——章程第十二條產業受托人增加一人並選舉杜書榮充任之。

E——章程第十三條修正爲在董事會之下得設互助部音樂部體育部仲裁部娛樂部或其他臨時小組委員會，其組織細則由董事會另定之。

星馬六十萬潮州人士所最關心有關中文名稱劃一問題，贊成用「潮州會館」者二百八十八票，贊成「潮州會館」者十四票，贊成「潮州八邑會館」者僅一票。查該會館個人會員三百八十二名，商號會員廿二名，總共爲四百零四名云。

星同德書報社司理

吳慎修氏病逝

六日出殯執紼千餘人

星洲後港聖母聖誕堂若瑟助終會名譽會長，公進會秘書，育智學校董事長，同德書報社司理，兼肇靑學校董事吳慎修，不幸於本年十一月四日晚九時一刻，因患心臟衰弱病，在陽伯醫院病逝，享年六十三歲，噩耗傳來，各方親友莫不爲之悲痛哀悼。

按吳氏字友穆，原籍廣東潮州澄海縣吳厝村人氏。幼承庭訓，壯年南來，歷任商界要職，信用孚著，並連任國父手創之同德書報社司理達三十年之久，服務精神，罕有其匹，數十年如一日。彼因虔奉天主教，爲人博愛，和藹可親，重然納，輕物質，熱心社會公益，舉凡有利於教育以及地方福利等事，莫不悉心以赴，尤其發揚中華文化，更加努力，並對教會之工作，更有偉大之貢獻，深爲中外人士所敬仰。

氏曾任同德書報社司理，育智學校董事長，新華學校董事，快樂學校董事，肇靑學校董事，國泰出入口公會董事，星印國泰出入口公會董事，聯合新村實業有限公司，海員公會顧問等要職。

吳氏現遺下孀妻及子女八人，長子長女已結婚成家立業，兒孫滿堂。

氏逝世後，其遺體運回後港六條半石聯合新村吳宅，居喪二日，各方親友前往弔喪致哀，若瑟助終會員，公進會員，本地教友，參加輪班書夜誦經追悼。六日下午五時，靈柩由住宅引發出殯，至後港天主堂舉行聖屍禮後，安葬於七英里處之天主教公塚。前往送殯人士，包括教會神長，及各社團學校代表男女親友等不下千餘人，行列長達一里餘，極盡哀榮云。

馬來亞廣播廢除潮語節目

全星潮人咸表不滿

成立七人小組負責抗議事宜

星洲潮州八邑會館以馬來亞廣播電台擬自一九五九年起，將潮客瓊及福州四種方言廣播刪去，引起潮人不滿，於十月杪乃致函首席部長及廣播電台，表示反對。並致函馬來亞潮州公會聯合會値年主席請用聯合會名義，呈請馬來聯合邦有關首長及馬來亞廣播電台，力加爭取，請勿將潮語新聞及潮曲刪去。

旋該會館爲作進一步之爭取，於十一月十七日召開全星潮人社團代表大會，由大會通過成立「星加波潮人抗議馬來亞廣播電台廢除廣播潮語委員會」。該抗議委員會由各出席社團及立法議員七人組成。委員會主席楊纘文，陳錫九，秘書李俊英，委員吳秋泉，林坤德，沈時霖，張良材，及黃武獅，全權處理抗議事宜。

檳中易長發生風波

汪少倫將繼方學李

檳城韓江中學自九月間由台灣聘請惠來方學李博士任校長，爲時僅七週，因與董事部發生歧見，引起糾紛，未達圓滿解決，方博士於十月卅一日以「嚴守秩序努力學問」八字勉諸生後，乃卸任整裝離校。

方博士離校後，校務乏人管理，韓中董事主席林連登先生以八十九高齡，宣佈暫兼攝校篆，並於十一月三日上午抵校視事。並另進行物色校長適當人選。經半閱月之多方接洽，韓中董事部乃決定自星洲南洋大學聘請該校教育系教授汪少倫前來繼任，並已呈准教育局。查汪少倫教授現年五十六歲，安徽人，將於下月蒞校視事。

又聞方學李博士與韓中董事部之糾紛，經有熱心人士出而調解，各方咸希望不致涉訟法庭。

又該校於廿八日下午三時，在潮州會館召開董事會議；出席者：林連登，戴義卿，陳志光，林師程，陳永佳，唐鎮邦，謝書全，黃詒德，倪宏稱，方淑正，吳鴻鳴，方朝賓，姚非丹等十餘人。主席林連登，紀錄許崇知，議決要案多項，除由許校長報告韓小概況及宣讀羅教導主任以書面報告韓中校務外。并訂於十二月二十日下午二時在潮州會館召開贊助人大會，報告校務及進支賬目，並選舉下屆董事，及通過于開會前一週刊登通告各一天。臨時動議：關于韓中學生乒乓隊遠征外埠來函請求資助事：議決由體育費項下撥助二百一十元。最後報告新聘校長汪少倫氏整頓與發展韓中之意見書云。

明興金莊

贈送精美日曆

星洲小坡爪亞街九十五號明興金莊，歷史悠久，以信譽著，金質好，款式新，工價廉爲各界仕女所稱道。該號以新年在即，爲答各界光顧盛意，特製精美日曆，奉贈顧客，連日以來，前往購買，更爲躍踴云。

林連登先生傳略

建像委會秘書許宗知

林翁連登，字達科，廣東省惠來縣脊陽鄉人。少年，天資聰穎，九歲入鄉塾，事親至孝，勤奮力學，深獲塾師器重，年十四，赴縣城受業於方先生淸輝，越年轉邦山鄉，從鄭老師融，專攻四書五經，精研義理，闡發人生眞諦，奠立國學基礎，年十六，輟學習農事；十七，元配陳夫人來歸，翌年生子廷立，繼育廷海廷河及女名碧，陳夫人篤孝翁姑，善治家政，每當農忙，必雞鳴而起，負兒理炊，勤勞家務，賢淑聞於鄰里。

公元一八八九年，太翁榮才公棄養，享壽四十有六，自是而後，林翁即負家計，與弟連捷合力稼穡，兼營糖業。恆念：男兒志在四方，何事困鄉邑？株守家園，勢難有所發展，遂於一八九三年南渡。初抵梹城，由鄉人導往吉打州，從事耕作，宵衣旰食，奮門多年，無何成就。迨一九零一年，始稍有積蓄，乃於吉打州砦乃埠開創萬成發肉店，經營屠業，年可獲利千餘金，由是漸入佳境。

一九零四年娶郭氏夫人，組織新家庭。夫人美德性，相夫有道，生子廷欣，育女碧容。

一九零五年，開闢泰豐園於吉打州之雙溪呀蘭，種植樹薯，與林加如君合夥經營，初僅闢地一百英畝，每年獲利約二千金。

一九〇七年復向政府領地一百五十英畝，仍植樹薯，獲利甚豐；遂於一九〇九年創泰豐火較，薯園亦擴展至四百英畝。一九一〇年創居林聯泰和釀酒廠，出品暢銷北馬。一九一四年正值第一次世界大戰初期，開創老火較並闢地二千英畝，繼擴展至三千二百七十英畝。是歲五月廿二日，突接家電，驚悉賴太夫人病篤，林翁孝思彌深，恐惶莫名，越日即買棹旋梓，既抵家門，則太夫人已於月之廿六日壽終內寢。翁以未睹親顏爲憾！抱棺痛哭，孝行之篤，於此可見。喪事畢返馬，從事發展事業。

一九一六年，建設雙溪呀蘭新市場，創泰興號及泰隆號，並自香港購一輪船，川行梹城雙溪呀蘭間，繼又添購一艘，川行雙溪大年與梹城，運輸園內出產之碩莪及樹膠，並在梹城創設泰豐棧，自收各園地物產及經營九八生意，兼爲各地聯號總樞紐。

一九一七年，在吉打州首邑與友人合資經營米較，由是事業益加進展，成爲北馬實業界巨擘，乃建築桂林廬第宅於梹城紅毛路。至於吉打之泰興發火較，雙溪大年之聯共和，吉打之聯泰，新砦來之聯益和，栖蘭之益和棧等酒廠，均相繼創設，嗣將居林釀酒廠移設於雙溪大年，號曰連登酒廠。

一九一九年，世界不景，百業凋敝，膠界大受影響，惟翁心地超然，克苦奮門，支持危局，渡過難關，設非智慧過人，曷克臻此。

一九二零年，老泰益膠園，售與英人，得價五十二萬，另創新泰益火較，開闢園地三千一百英畝。一九二二年開墾泰成園三千英畝，次年購泰榮園，面積三千英畝有奇，價值十二萬元，經營十載而售出，獲利二十餘萬，由是基礎固而興遊歷之念。時翁年已六十有五，偕郭夫人回國觀光，暢遊上海，南京，蘇州，杭州等名勝。在南京晉謁國府主席林森氏及諸政要。旋回原籍掃墓，更至廣州參觀中山大學及省營各大紗廠，順途遊羅浮山，歷兩月始回梹城。

一九三五年，偕郭夫人及女碧容，再遊祖國，重至上海，南京，北京，出居庸關，登萬里長城，乘平綏路火車直達綏遠。從北京回上海後，乘輪赴日，遊覽神戶，大阪，東京，橫濱諸名城，登富士山觀日光泉，足跡所至，眼界所及，深感日本工業之發達，名勝之幽雅。遊日兩週，乃乘輪返汕頭，回原籍謁祖，示長子廷立，建宗祠以祀祖先。越年一月回抵梹城。

一九三六年四月十九日赴歐遊歷，五月八日抵達倫敦，十三日參加英皇加冕大典，嗣至歐陸，對各地工廠農場，尤爲留意考察。八月廿一日橫渡大西洋，漫遊美國。離舊金山，泛太平洋，復遊日本，擬至上海，因七七事變，折返香港，而於十月廿四日回抵梹城。

回梹後，創順泰米較於吉打州首府亞羅士打。建築新世界遊藝場於梹島。近年以來，鳩工建設北海砦東埔港口之貨倉，佳屋，商店，工程浩大，地方日見繁榮，將成北海內港一新興市鎮。

林翁極富愛國心，七七事變後，奮起號召華人輸財救國。迨一二八事發，推動華人從事籌賑工作，獻金十萬以爲首倡。當武漢合唱團蒞梹演奏籌款，華人愛國情緒激昂，在林翁協助之下，籌得義款數十萬金，國內災黎受益不淺。

翁樂善好施，關懷桑梓，曾捐資建築故鄉橋埔橋，修理隆江溪西橋以利交通。他如汕頭孤兒院，潮陽縣醫院，均曾捐獻巨資以充經費。至於汕頭存心善堂，誠徹善堂及各慈善機關，亦獲其贊助。

一九二零年，林翁撥資二萬五千元，派邑人林家邦君回國平糶並施賑，當潮州北堤氾濫及各省水災之時，林翁均曾慨捐巨款救濟，造福桑梓，加惠災黎，爲社會人士所敬仰！稱爲海內外大慈善家。

林翁服務社會，數十年不稍懈，德高望尊，中外同欽！担任梹城潮州會館主席二十餘年，爲同鄉排難解紛，促進桑梓福利，韓江小學董事長二十餘載，熱心教育，栽培後進，厥功甚偉，一九四三年倡組馬潮聯會，任首屆主席，推動馬來亞潮僑大團結，共謀同鄉福利，他如雙溪大年新民學校名譽董事長，梹城中華總商會會長，廣東暨汀州會館會長，鍾靈中學主席，中華中學，廣福宮，南華醫院信理員，一九三七年提倡守時運動，建大鐘樓一座於雙溪大年，深爲當地政府所器重。

公元一九三八年，榮膺吉打州太平局紳，一九四零年，榮膺梹城州太平局紳，在馬來亞以一人榮膺兩州太平局紳者，尚屬少見，一九五八年馬來亞聯合邦獨立週年紀念，林翁榮膺最高元首頒賜JMN勳銜，由此可德高望尊，至堪敬佩！

第二次世界大戰結束，林翁鑒於國內民生凋敝，各地慘遭戰禍，百孔千瘡，決然回國建設桑梓，將較小膠園，如砦株高旺泰發園，魯乃成豐園，惹臘泰生園等，幾千餘英畝售出，集成巨資，於一九四六年飛回祖國投資，起程之時，順道經暹，購白米千包，回國賑濟災民，抵國後，興建隆江新市場，費資三十餘萬，並向政府承築潮普惠公路，設連通行車公司於汕頭。嗣因身體違和，飛回梹城療養，期月而愈。公元一九四八年，復偕郭夫人回國視察業務，歲暮回梹。

翁現擁有膠園萬餘英畝，北馬各地屋產無數，爲華人特出之富豪，事業成功，漸亦人生之樂事也。一九五二年編著樹膠經驗談一書，內容闡述種植樹膠之經驗，是書風行甚廣，堪爲樹膠種植界之南針。

林翁以勞動者出身，深明工友苦況，故其膠園中各種設備甚爲周到，如職工宿舍，水利，衞生，醫藥等均齊全，

凡有眷屬之職工，按口授糧，獲得津貼；職工患病，則親自慰問，故凡受僱之工友，非有特別事特，實不願離職，於此可見，林翁之善待工友，亦美德也。

林翁為人達觀，赤手空拳，堅苦奮鬥者數十載，既成巨富，毫無驕矜之氣，為人誠篤坦率，教子嚴，待人誠，凡過親友過謁，則倒屣以迎，言和色怡，精神盈奕，聲如洪鐘，引論世事，恰當處使人佩服；形容奇語，巧妙處令人捧腹，傾談終日，不露倦容，其得天之厚，有如是者，遇文士，則引經據典，一字不漏，其記力憶之强，誠非常人所能及。

林翁熱心教育，公元一九一九年，首捐萬金，倡建梹城韓江小學於吉寧街，四十年於茲，作育英才，發揚中華文化，不遺餘力。一九四九年，馬來亞大學創立伊始，林翁即捐基金五萬五千元，備受歐亞人士之好評。一九五零年捐資獻地，倡建韓江中學於青草巷，迄今已逾八載，除獻校地三十一英畝外，先後計捐資逾二十五萬，現韓中校舍，巍峨屹立於梹島，為一新興之學府，菁莪樂育，絃歌不輟，校務蒸蒸日上，皆出林翁之賜，梹城潮州會館暨韓江中小學同人，特訂於一九五八年十一月十一日，為林翁建立銅像於韓江中學校舍之前，永垂紀念。一九五三年，慨捐南洋大學基金五十萬，林翁興學之精神；深獲星馬人士之讚譽。

林翁年八十有九，相貌奇偉，精神矍鑠，洵誠人瑞。翁為維護華文教育，不以高齡而告退休，仍任韓江中小學董事長，為教育盡勞，洵屬難能可貴，亦華教之光也。

建像委員會秘書處記於立像之前夕。

德教會紫新閣慶六週年

舉行素筵聯歡會

星洲德教會紫新閣十一月廿五晚舉行慶祝成立六週年紀念聯歡大會，并設素宴歡迎各僑領社會名流社團代表慈善人士，情形非常熱鬧。是晚六時半由張漢三氏領導全體閣友暨各地德教會代表等舉行慶典儀式，禮畢，七時招待嘉賓，到會達五百餘人，席間由閣長張漢三氏致歡迎詞，繼由總務李懷德報告閣務概況，計分四項第一德教會發展情形略云，星馬德教會自去年成立南洋德教總會後，在正會長張漢三君領導下，經已舉辦贈醫施藥部者計有七個閣，每月診治病貧不下八九千人，施藥萬餘劑，其餘施棺贈塟，救災濟難等慈善工作，日在推進中，第二報告該閣舉辦贈醫施藥迄今施出藥劑達五萬餘劑，目前商情不景，求治增加，十月份診症一千二百一十五人，施藥二千四百二十六劑，故經費負担日益繁重，呼籲各界社團代表慈善人士及閣友等多多策助，如有親友喜慶賀禮，請移賺該閣慈善禮券，以充醫藥經費，第三，徵求閣友，該閣係豁免註冊慈善團體，請各界慈善人士參加為閣友，男閣友月捐二元，女閣友月捐一元，其他慈善捐款隨意捐助，多少不拘。第四報告建閣進行，該閣因地處四樓，病家求治，登高不便，該閣建新址由閣長張漢三君倡捐一萬元，其他閣友亦已認捐五千元，請未認捐閣友，踴躍捐輸，使建閣早日完成，以利病家云云。最後該閣慶典小組委員王昌榮報告及致謝詞，略云是次慶典，本閣名譽閣長暨全體閣友捐題慶典特捐共四千七百二十元，蒙各界慈善人士社團嘉賓等賺買本閣贈醫施藥部禮劵共七千六百一十五元，特向各界敬致謝愛，宴會至九點餘完畢。

武俠技擊小說

麥家腿擊

（九五）

我是山人著

百。

梁氏族人聚居山中，人口也有五六百。因其地握西江交通孔道，因此梁氏族人，多為殺人越貨之綠林英雄，其中頭領曰梁火，精通武技，擅使銀槍，雄據三山平洲一帶，與我固有一面之緣也，我等若往三山，許以重利，使其合作，梁火必然樂於答應者。」梁錦曰：「梁火之名，我已聞之，豈非綽號白面郎君者乎？」鬍鬚田曰：「正是此人，梁火現年三十，生得面白無鬚，俊秀非常，豐度翩翩，不知者多誤以為濁世佳公子，不知彼為綠林之雄也。」梁錦曰：「田師傅既與彼相識，可否先往三山，徵求彼同意，如彼允諾者，即由我等派人，擄劫陳炳昆而去，依計進行可也。」鬍鬚田諾之，是夜，梁鶴儔在梁錦莊中，流連竟夕，翌日午刻，梁錦備舟，偕鬍鬚田張鈞海等前往，舟過花地，至三了涌，轉南而行，三山已在望，遠遠望去，三峯形如筆架，一個時辰，果已到山下，衆人捨舟登陸，沿着羊腸小徑，進入山內，果然山勢險峻，林密草高，梁錦鬍鬚田二人，因不良於行，步履踹跚，路過土人，則目灼灼以視，類皆賊眉賊眼，梁錦等因來訪梁火，有恃無恐，直入山內，約六七里，來到山中一墟，烟戶也有百數十家，茶肆飯店均備，墟中復有一渠渠大廈，青磚石脚，樓台高聳，但以多年失修，牆壁剝落矣，鬍鬚田指大廈顧謂梁錦曰：「此即白面郎君梁火所居也。」梁錦曰：「彼豈為世家子弟乎？」鬍鬚田曰：「然也，故其面貌，生得一表斯文。其父固為武舉人，嘗在羊城水師提督衙門中任統帶之職，故梁火幼承庭訓，練得一身好技擊，自其父歿後，不事生人之產，家遂中落，因鄉中兄弟多為綠林，近朱者赤，彼亦挺身以起，因武技高强，義氣深重之故，衆遂舉為首領，手中嘍囉，亦有百數十人也。」二人一路言來，不經不覺，已來到大廈門前，梁錦欲上前叩門，鬍鬚田曰：「不必，梁火兼任本墟更練頭目，不在茶肆之中，便在更練館內也。」乃偕各人直行，至墟中茶肆，茶市將散，茶客寥寥，尚有五六人，圍桌而坐，鬍鬚田望入，見其中一人，身材英偉，而面白無鬚者，正是白面郎君梁火，梁火望見肆外有四五人進入，舉頭顧望，認得花地掌師鬍鬚田，乃起而相迎，延入肆內曰：「田師傅，不見多時，甚麼風吹汝等到此？」鬍鬚田曰：「頃有一宗買賣，欲我老弟商量耳，此處非談話之所，請到府上詳談可乎？」梁火大笑曰：「此間之人，盡是我之手下，隨便詳談，保無洩漏，不過田師傅不見多日，今日光臨，正宜請到敝舍，飲杯薄酒，以盡地主之誼也。」梁火言罷，即偕各人起立，一同回到家內，其家異卉奇花，樓台水榭，頗饒園林之勝，梁火引各人到一廳內，鬍鬚田介紹梁鈞海等與梁火相識，彼此臭味相投，一見如故，寒喧一會之後，鬍鬚田便將與周泰衝突之事，對梁火說明，並謂陳炳昆為河南有名之富商，若擄之而來，索取萬金，亦必取贖者，此肥羊也。」梁火為之意動，即謂鬍鬚曰：「怪不得田師傅之脚，不良於行，原來乃為周泰所傷，田師傅，我欲做買賣久矣，苦無目的物，今有此肥羊。（未完）

長篇連載

夏姬（二）

南宮搏

五：暈迷

於是，她發現壇階縫隙中開遍了白色的小花！

草蟲的鳴叫聲靜止了！

一片浮雲遮掩了月光……

她忽然打了一個冷顫，全身起了膚慄，好像，社壇的四週，有一種不可見的陰森的力量，向她襲來。而且，週圍的靜寂，也使她不敢透氣。

於是，她像不能直立了，慢慢地，在階石坐下。

恍惚間，社壇的左首有一股白氣騰上來……

於是，草蟲的鳴聲又起了！驟急地，似乎在催促！

她毛髮悚然，看那騰起的白氣，越來越高，越來面積越大！她想：傳說中社壇女神——一位人面蛇身的女神——出現了？

白氣在幻變，在轉動，漸漸地，她於驚悸的迷惘中看到那股白氣的底端，蠕動着，像一條蛇……

突然，一股濕氣侵襲到她的面頰上——

恐怖，恐怖——她無法舒氣，暈迷了！

那是一個詫異的際遇，一個詫異的時間。

國君女兒在暈迷冥冥中發出心理的抗議：

「你是我的祖先哪！你來嚇我！你來迫害我！」

「你是我的祖先哪！祖先應該庇佑兒孫的哪！然而，你竟嚇我，要我死——」

「你是我的祖先哪！祖先應該與子孫相親，而你，却造成恐怖，使人人都畏懼！」

——這是她心靈深處的抗議，這是她意念中的言語。

週圍飄飄渺渺，週圍恍恍惚惚——

週圍似乎有風暴，又似乎有鈞天的音樂……

六：白蓮

於是，她恍惚間感到一陣清涼！——一種自肌膚直透心胸的沁涼！

於是，她徐徐地睜開眼來，月光，慘白地照着人間世！那是人間世——因爲她看到的！

於是，她茫然，又閉上眼睛，不久，再睜開來！她看——細看週圍！她發現一項奇景在她的眼前呈現了！她發覺自己躺在柔軟的草茵上，在水邊。

她詫異，支住地坐起來！

於是，她看到身邊有一池水！一池靜水。

於是，她再回望，白石的社壇在自己的右面，剛才的白氣似乎消失了！那像是幻景啊！那像是不在人間啊！她訝異！無可把握底訝異！

於是乎，她又回轉頭來，看那一池靜水！

水面上有幾片荷葉，有一朵與月光同樣慘白的蓮花！可是，那朵蓮花，白得太艷。

於是，她俯身，爲了美而貪婪地看看——

於是，她在水中看到自己的倒影。（和白蓮一樣美麗的影子。和白蓮一樣具有孤獨的妖艷的影子。）

她忽然發出喟嘆——忽然，那是一轉眼間的忽然，她看到自己在水中的倒影上邊，多出一個影子，一個人影子，一個女人的影子，她驚詫，驟然回轉頭來看——一個白髮老婦，手持綠玉杖，站在她的身後。

那是突然而來的啊！她在社壇沒有發現過的！她駭極，往後退縮……

七：詢問

「不要動了！」白髮老婦的聲音清脆，像一個二十多歲的女人底聲音，溫柔中具有佻巧的成份：「你再往後退，就會跌下水去的！」

她喘了口氣，竭盡所能地鎮懾自己；在她的生命中，從來不曾怕過！可是，在此刻，她却陷在驚疑之中，惴惴然問：

「你是誰？」

白髮老婦以手杖頓地，似笑非笑地回答：

「你不必問我是誰——我知道你是國君的女兒就行了！」老婦的目光閃閃地自少女身上拂過：「你知道這地方是一個禁區。不論是誰都不能到的嗎？」

「爲什麼？」她的懼怯心逐漸減褪了。

「你不知道爲甚麼？」老婦陰森地笑起來。

「我知道君王——我的父親，我的祖父……他們一直不許人遳入此地！我不曉得爲甚麼啊！」

「你知道這是甚麼地方？老婦女嚴肅地詢問。

「我們的先祖的社壇——爲甚麼不能讓兒孫接近先祖呢？」她以少女的天眞來探索玄虛的問題。

於是，老婦人又笑了——這回，她笑得較爲自然，至少沒有那股迫人的陰森味道。

「你的先祖——」「老婦在笑聲中說出半句話，突然噤住了，轉而厲聲問：「你來此地作甚麼？」

「我來窺探秘密！」她坦然地回答；此刻老婦人雖然聲色俱厲，但她却已不怕了。

「你曉得你的先祖不顯有人闖入嗎？」

「我以爲她沒有理由禁止兒孫的闖入！」

八：美麗

白髮老婦的面色突然變了！一步步向水邊的國君女兒迫近！她沒有退路，內心雖然駭極欲逃；可是，在最後關頭，她終於强項地挺直身子，凌厲地反問：

「你是誰？爲甚麼來嚇我？」

於是，老婦人的態度又變了！她迷離地一笑：

「你有那樣多的爲甚麼？」

「你是誰啊？」她睜大了眼看看老婦人：「你怎麼能在此地呢？」

「我一直在此地，我守着這個社壇有許多年了——在你還沒有出生的時候起——」白髮老婦似乎墜入了回憶中，悠悠地接下去：「我的日月很長，很長……」

——在說話中，她的聲調也拖得很長很長！

漸漸地，老婦也走向水邊，凝看着水中的自己與年青的國君女兒，又是長久、長久——

「你知道，凡是來到此地的人都會遭到災殃？白髮老婦悠悠地回着水中的影子說。

「我不關心這個——」

「你叫甚麼名字？」

「他們叫我由——」

「阿由——」老婦人沉吟着，徐徐問：

「你知道自己很美嗎？」

「人們這樣說我；人們稱我是鄭國的美女——」她並不關心自己的姿色，輕鬆地回答。

於是，老婦人冷冷地一笑，隨着又說：

「你可知道青春不會長久？你可知道在不久之後，你就會和我一樣？」年青的公主吃了一驚，看着老婦的白髮，看着老婦滿面摺皺，連忙說：「不——」（未完）

新加坡 金吊桶

外埠批運
十元寄卦

請認真像
特別不同

寓新加坡惹蘭勿剎新世界前門二百四十九號二樓

夜館

新世界內舞廳對面

利生民有限公司

Li Seng Min Company Ltd.

No. 6, North Bridge Road, Singapore (6).

TELEPHONES: 36683 & 25057

鱷魚牌恤衫廠

榮譽正品

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡盒巴沙球拉律十六號　電話：三三八〇四 / 三二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號　電話：六一四一三

各酒店均有代售

營業性質

專辦：中西各色美酒

督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮

馳名：萬壽堂衛生酒

兼營：汕申香荷暹越各港雜貨生貨

專理：潮汕銀信滙兑

浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼売自動游泳手鏢。其舉世無匹之鏢面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別琺瑯金章，以保證其特質。

浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質・安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻・為一般關顧本人所有物之人士所珍重・此鏢馳名世界，已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者・

LONGINES AUTOMATIC WATERPROOF
Conquest Gold seal (for steel model)

LONGINES AUTOMATIC WATERPROOF
Conquest Gold seal (for 18 kt. model)

征服牌金章（上）用於鋼型（下）用於金型

浪琴

征服牌

MRG-29

春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂。

貴妃出浴，歷史佳話。假使當時臨浴用三枝香香皂：浴後加用三枝香皇帽標哥廊水，其邀唐明皇之寵愛，必更錦上添花。

三枝香香皂及皇帽標哥廊水，乃馳名寰球之法國羅惹牙禮廠(ROGER & GALLET, PARIS)所出品。

三枝香香皂

皇帽標哥廊水

提防假冒

君請注意此皇帽標哥廊水青色方樽底下及標紙上有(Roger & Gallet, Paris)巴黎羅惹牙禮廠等字